



MAY 22 1996
MAY 22 1996

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Weight Indicator

Indicateur pondéral électronique

APPLICANT

REQUÉRANT

Bizerba Canada Inc.
2385 Matheson Blvd. East
Mississauga, Ontario
L4W 5B3

MANUFACTURER

FABRICANT

Bizerba Grmbh and Co. KG
Wilhelm-Kraut - STR 65
Postfach 100164
Germany

MODEL(S)/MODÈLE(S)

RATING / CLASSEMENT

ITU

Up to 6 000 divisions available for single-range devices for display by 1, 2 or 5 with a programmable decimal.
Dans le cas des appareils à échelon simple, 6 000 échelons au plus permettent l'affichage par incréments de 1, 2 ou 5. Le signe décimal est programmable.

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

The approved device is an electronic weight indicator, that when interfaced to an approved and compatible electronic weighing element, forms a weighing system.

DESCRIPTION

The device is an industrial tasks controlling weighing instrument that can be extended to a modular system by the connection of up to four weighing elements. The display is an eight (8) digit, seven (7) segment backlit graphic LCD type.

As a single device, the rating is from 3 kg to 120,000 kg for weight display.

The device can be encased in aluminum die cast, steel or stainless housing. The device can also be encased in 19" subrack, in a standard ITU housing. It can be wall mounted, stand mounted, panel mounted or placed on top of a desk.

OVERVIEW

The device can be connected to a digital or analog load cell.

The power supply can be 120/230 V, 50/60 Hz by means of a power pack.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

CATÉGORIE

Il s'agit d'un indicateur pondéral électronique qui, lorsqu'il est relié à un élément de pesage électronique approuvé et compatible, constitue un ensemble de pesage.

DESCRIPTION

L'appareil de pesage commande des tâches industrielles et peut être converti en un système modulaire en étant raccordé à quatre éléments de pesage au plus. Le dispositif afficheur à huit (8) chiffres à sept (7) segments est de type graphique à CL à éclairage par l'arrière.

L'appareil, à échelon simple, affiche une capacité variant entre 3 kg et 120 000 kg.

L'appareil peut être abrité dans un boîtier en aluminium coulé, en acier ou en inox. Il peut aussi être logé dans un autre type de boîtier de 19 po dans un boîtier ITU standard. Il peut être installé au mur, sur une colonne, sur un panneau ou sur un pupitre.

GÉNÉRALITÉS

L'appareil peut être raccordé à une cellule de pesage numérique ou analogique.

Une alimentation de 120/230 V, 50/60 Hz est assurée par un bloc d'alimentation adéquat.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd**DISPLAY**

The ITU uses a standard LCD graphic display with 480 x 128 dots, which results in an image area of approximately 202 mm x 61 mm with tare values as well as other weighing data.

The display is fitted with alphabetic messages, icons and annunciators for motion, weight scale, grade, yield, type, lb, kg, oz and total among others.

The display segment can be tested by depressing the triangle key on the right side of the keyboard.

FUNCTION KEYS

The operator controls are performed via fifty four (54) function keys and are:

- 20 keys for basic weighing function
- 28 alphanumeric with an option of changing legend.
- 6 keys for soft key functions

An "on/off" power switch is fitted to the left side of the device.

SERIAL PORT CONNECTIONS

Standard design includes 4 interfaces RS485, RS485 Profibus, RS232 and a 16 inputs/16 Outputs parallel signals board. Optionally a further 4 interfaces can be added which can be either RS232, RS485, RS422, TTY or 16 I/O.

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite**AFFICHAGE**

L'ITU utilise un dispositif afficheur graphique standard à CL à 480 x 128 points, ce qui donne une zone image d'environ 202 mm x 61 mm où les tares et autres données de pesage sont indiquées.

Le dispositif afficheur comporte des messages alphabétiques, des icônes et des voyants, notamment pour le mouvement, la balance, la classe, le produit, le type, lb, kg, oz et total.

Les segments d'affichage peuvent être vérifiés en enfonçant la touche triangle sur le côté droit du clavier.

TOUCHES FONCTIONS

L'opérateur peut utiliser cinquante quatre (54) touches fonctions comme suit:

- 20 touches pour le pesage de base
- 28 touches alphanumériques avec option de changer la légende
- 6 touches de fonctions programmables .

Un interrupteur marche/arrêt se trouve du côté gauche de l'appareil.

CONNEXIONS DES PORTS SÉRIELS

Le modèle standard comprend 4 interfaces RS485, RS485 Profibus, RS232 et une carte de signaux parallèles à 16 entrées/16 sorties. Quatre (4) autres interfaces facultatives peuvent être ajoutées et peuvent être de type RS232, RS485, RS422, TTY ou 16 E/S.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd**OPTIONS**

The device can be connected to computers, bar code readers, printers, programmable logic devices, photocells, large character displays, remote display and keyboard. Network with other similar devices up to 32 in total on a token ring network. Inputs/outputs that can be assigned to more than one weighing system. Audit trail memory board with up to 4 Mb memory capacity that can be used as an additional memory for data collection.

COUNTING CAPABILITY

The ability to count, although not subject to Weights and Measure approval and initial inspection, may be used in trade.

SETUP AND CALIBRATION PARAMETERS

Calibration can be either set up with two (2) linearization points including zero and up to 30% of load or with up to six (6) linearization points including zero and full load.

SEALING

Calibration and coarse zero adjustment are located within the housing and are accessible from the front cover of the device which can be sealed with a wire and lead seal.

The design is exempt from providing ready access to all other components or adjustments without breaking a seal as specified in SGM3/10.

EVALUATED BY

Milton Smith
Approval Examiner
Tel: (613) 952-0656
Fax: (613) 952-1754

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite**OPTIONS**

L'appareil peut être relié à des ordinateurs, des lecteurs de codes à barres, des imprimantes, des appareils logiques programmables, des photocellules, des afficheurs à gros caractères, des téléafficheurs et des claviers. Il peut être réseauté avec d'autres appareils similaires pour un total de 32 dans un réseau en anneau à jeton. Les entrées/sorties peuvent être assignées à plus d'un système de pesage. La carte de mémoire des enregistreurs d'événements d'une capacité de 4 Mo peut servir de mémoire additionnelle pour la collecte de données.

FONCTION DE COMPTAGE

La fonction de comptage, même si elle n'est pas assujettie à l'approbation ni à l'inspection initiale de Poids et Mesures, peut être utilisée dans le commerce.

PARAMÈTRES DE CONFIGURATION ET D'ÉTALONNAGE

L'étalonnage peut être obtenu à l'aide de deux (2) points de linéarisation, incluant le zéro, et jusqu'à 30% de la charge ou six (6) points de linéarisation au plus, incluant le zéro et la charge maximale.

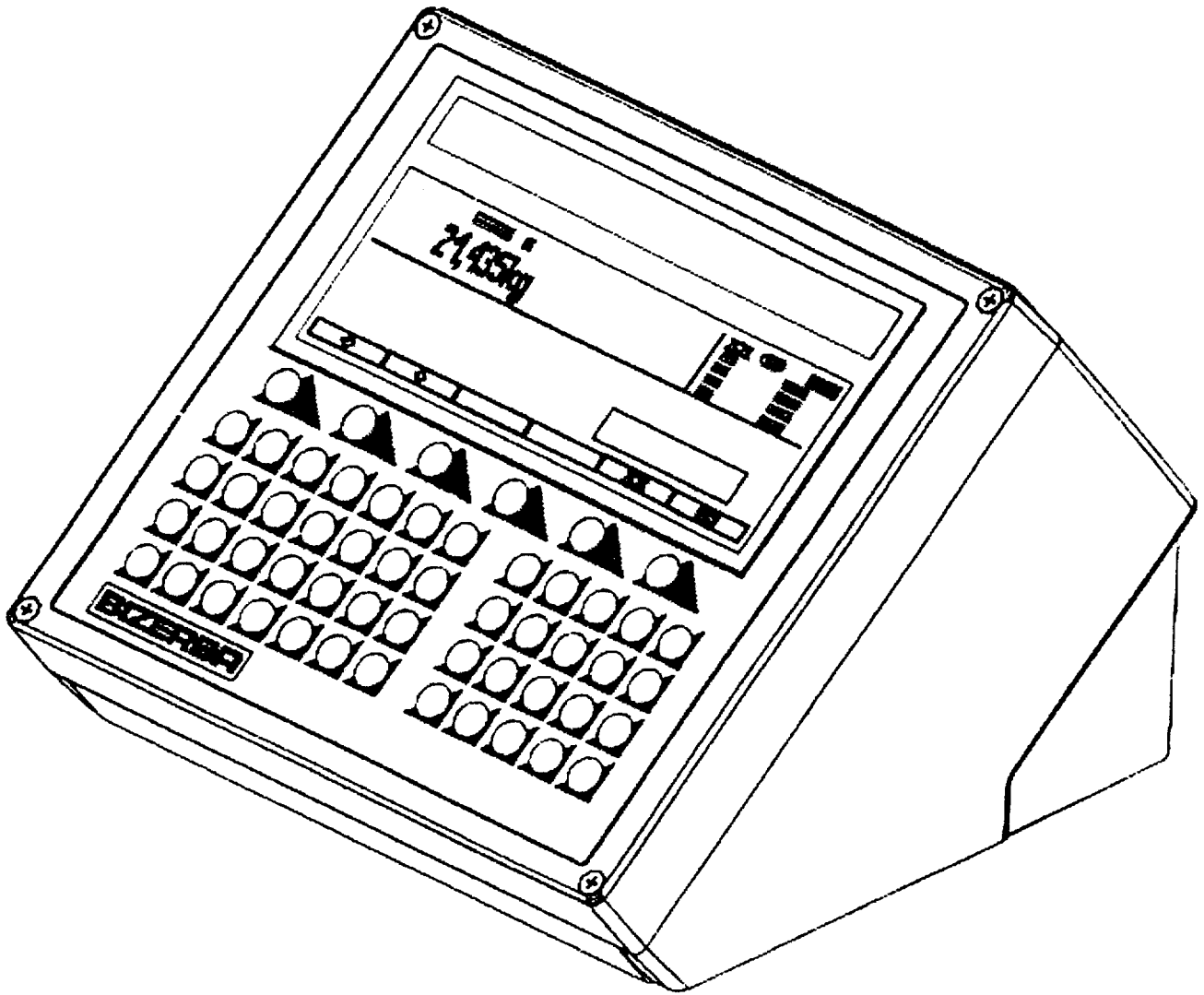
SCELLEMENT

Les dispositifs de réglage de l'étalonnage et du zéro approximatif se trouvent dans le boîtier et sont accessibles depuis le couvercle avant de l'appareil qui peut être scellé avec un fil métallique et un plomb.

L'appareil n'est pas tenu d'assurer un accès facile aux autres composants ou dispositifs de réglage sans bris de scellé, suivant la norme SGM3/10.

ÉVALUÉ PAR

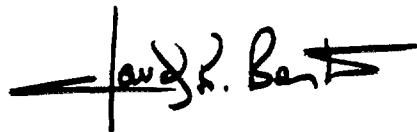
Milton Smith
Examineur d'approbations
Tél.: (613) 952-0656
Fax: (613) 952-1754



APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.



Claude R. Bertrand, P.Eng.
A/Manager
Approval Services Laboratory

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Claude R. Bertrand, ing.
Gérant par intérim
Laboratoire des services d'approbation

Date:

MAY 22 1996